

# INTERNATIONAL TRANSLATION DAY 2025

AI Challenges and Translating from the Fringe:  
Shaping a Future We Can Trust

**FREE EVENT**  
OPEN TO THE PUBLIC



**UNIVERSITY  
OF ALBERTA**



**MONDAY, 29 September, 2025**

**In-Person**

9:00 a.m - 5:00 p.m

232 Student Lounge,  
Arts & Convocation Hall University  
of Alberta



**WEDNESDAY, 01 October, 2025**

**Online**

Graduate Student Panel  
10:00 a.m - 12:00 p.m



For more information and to register, see the link:

[sites.google.com/uofalberta.ca/itd2025/](https://sites.google.com/uofalberta.ca/itd2025/)

RSVP on the conference website for a chance to win a prize!

## IN-PERSON & ONLINE SEPTEMBER 29



9:00 a.m

**WELCOME & LAND ACKNOWLEDGEMENT**

9:05 a.m - 10:00 a.m

**KEYNOTE ADDRESS 1: PIERRETTE REQUIER**

Translating from the Fringe

1:00 p.m - 2:15 p.m

**PANEL 1: AI, TECHNOLOGY, AND LITERARY TRANSLATION**

10:15 a.m - 11:30 a.m

**PANEL 2: INVERSE/REVERSE TRANSLATION**

2:30 p.m - 3:30 p.m

**KEYNOTE ADDRESS 2: ROULA SALAM (ATIA & FIT)**

Navigating a Changing Landscape: AI and the ethics of translation

3:45 p.m - 5:00 p.m

**BILINGUAL READINGS**

## ONLINE OCTOBER 01

10:00 a.m - 12:00 p.m

**GRADUATE STUDENT PANEL**

In collaboration with and special thanks to:



**UNIVERSITY  
OF ALBERTA**



**KIAS**

Kule Institute  
for Advanced Study



ATTLC  
LTAC

Literary Translators' Association of Canada



**LABERINTO  
PRESS**

Association of Translators  
and Interpreters of Alberta



Association des traducteurs  
et interprètes de l'Alberta

Geoffrey Rockwell, Canada CIFAR AI Chair; The Wirth Institute;  
Departments of: MLCS, History, Classics & Religion, Linguistics,  
Drama, English and Film Studies, and East Asian Studies